

Číslo Smlouvy Objednatele:

Číslo Smlouvy Zhotovitele:

SMLOUVA O DÍLO

„Digitalizace Etymologického slovníku jazyka staroslověnského a jeho zpřístupnění on-line“

uzavřená podle §2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., (Občanský zákoník) a zákona č. 121/2000 Sb., (Autorský zákon) jako smlouva o dílo.

Smluvní strany

Slovanský ústav Akademie věd ČR, v. v. i.

Sídlo: Valentinská 1, 110 00 Praha 1

Zastoupený: Mgr. Václav Čermák, Ph.D., ředitel

IČ: 68378017

DIČ: CZ68378017

Společnost je zapsaná: v rejstříku v.v.i. vedeném MŠMT

Bankovní spojení: [REDACTED]

(dále jen „Objednatel“)

Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.

Sídlo: Letenská 123/4 Praha 1, Malá Strana 118 00 Praha

Zastoupený: PhDr. Martin Prošek, Ph.D., ředitel

IČ: 68378092

DIČ: CZ68378092

Společnost je zapsaná: v rejstříku v.v.i. vedeném MŠMT

Bankovní spojení: [REDACTED]

a

AiP Beroun s.r.o.

Sídlo: Beroun 2, Talichova 807, PSČ 266 01

Zastoupený: Ing. Tomáš Psohlavec, jednatel společnosti

IČ: 25778943

DIČ: CZ25778943

Společnost je zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 69458,

Bankovní spojení: [REDACTED]

(dále označovány společně jako „strany této Smlouvy“ nebo „smluvní strany“)

Článek 1. Preambule

- 1.1. V letech 2016-2020 v rámci programu NAKI II Ministerstva kultury ČR Objednatel realizoval projekt GORAZD: Digitální portál staroslověnštiny. Zhotovitel poskytl klíčové softwarové součásti pro tento projekt. Objednatel a Vedlejší účastník v rámci této Smlouvy tyto softwarové součásti plánují využít při rozšíření systému o Etymologický slovník jazyka staroslověnského.
- 1.2. Zhotovitel má dlouhodobé zkušenosti s tvorbou aplikací, v nichž se pracuje s méně obvyklými jazyky a archiváliemi. Specializuje se na digitalizaci, katalogizační a archivační zpracování dokumentů. Vypracoval obdobné řešení zpracování kartoték Augusta Sedláčka pro Historický ústav AV ČR, v. v. i., jakož i projekt GORAZD: Digitální portál staroslověnštiny.

Článek 2. Předmět Smlouvy

- 2.1. Předmětem této Smlouvy je závazek Zhotovitele řádně a včas zhotovit pro Objednatele dílo „Digitalizace Etymologického slovníku jazyka staroslověnského a jeho zpřístupnění on-line“ (dále jen „Dílo“), a závazek Objednatele řádně zhotovené Dílo převzít a zaplatit za něj Zhotoviteli sjednanou cenu. Zhotovitel proškolí zaměstnance či jiné osoby Objednatele a Vedlejšího účastníka k práci s implementovanými nástroji, s jejich provozem, spravováním, vkládáním dat. Přesná specifikace Díla je uvedena v Příloze č. 1, která je nedílnou součástí této Smlouvy.
- 2.2. Dále je předmětem Smlouvy poskytnutí Objednateli nevýhradní licence po dobu trvání majetkových práv autora k dílu kužití prezentačního systému Gulliver, a to bez územního a množstevního omezení. Pokud by se ukázalo, že je nutné pro potřeby Díla upravit prezentační systém Gulliver, je taková úprava součástí ceny Díla.
- 2.3. Dále je předmětem Smlouvy provádění podpory včetně dílčích úprav Díla dle požadavků Objednatele po akceptaci vývojových prací Objednatelem. Rozsah poskytované podpory je uveden v příloze č. 2, která je nedílnou součástí této Smlouvy.
- 2.4. Předmětem této Smlouvy nejsou služby spojené se správou nebo údržbou jakéhokoliv Hardware nebo služby spojené se správou nebo údržbou jakéhokoliv dalšího programového vybavení jako např. operačních systémů, databází, kancelářských balíků, webových prohlížečů, programových ovladačů skenerů, software serverů a klientů elektronické pošty apod.

Článek 3. Doba a místo plnění

- 3.1. Podrobné termíny plnění jsou uvedeny v následující tabulce:

Č.	Etapa	Týden od podepsání Smlouvy
1	Zprovoznění testovacího a vývojového prostředí pro Gorazd Invenio	1.
2	Doplnění formátu Gorazd XML o položky specifické pro ESJS (zejm. další jazyky)	2.-3. s potřebnou součinností Objednatele
3	Import dat ESJS do systému Invenio	4.-5. (provede ve vývojovém prostředí Objednatel)
4	Úpravy v systému Invenio	6.

Č.	Etapa	Týden od podepsání Smlouvy
5	Přizpůsobení nástroje Gorazd Editor	7.-8.
6	Doplnění funkce propojení odkazů z ESJS se záznamy ze SJS pomocí URL odkazů	9.
7	Vytvoření exportních transformací pro ESJS, tisk	10. (zajistí Objednatel)
8	Aktualizace SW Invenio v produkčním prostředí Odběratele, aktualizace dat v produkčním prostředí	11.
9	Vytvoření položek pro vyhledávání ESJS, a nastavení zobrazení v Gulliver	12.
10	Příprava staging a produkčního prostředí pro prezentační vrstvu Gulliver	13.-14.
11	Spuštění Gulliver - nové verze prezentační aplikace	Dle požadavků Odběratele
12	Zkušební provoz a provádění dodatečných úprav	Po dobu 12 měsíců po akceptaci Díla

- 3.2. Místem plnění je sídlo Objednatele, kde také proběhne proškolení osob vystupujících na straně Objednatele, popř. Vedlejšího účastníka, pokud se strany nedohodnou na jiném místě.

Článek 4. Dohled nad provozem dokumentografického systému a prezentační aplikace

- 4.1. Dokumentografický systém a prezentační aplikace včetně všech návazných systémů budou provozovány na hardware ve vlastnictví Objednatele.
- 4.2. Po kustomizaci a implementaci dokumentografického systému a prezentační aplikace bude Zhotovitel zajišťovat dohled nad provozem těchto systémů formou vzdáleného přístupu, zejména zajišťovat jejich dostupnost, bezpečnost jejich provozu a bránit snahám o narušení a zabezpečení, zajišťovat správnou funkčnost apod. Přesné vymezení dohledu je uvedeno v příloze č. 2, která tvoří nedílnou součást Smlouvy.
- 4.3. Jako součást dohledu bude Zhotovitel aktualizovat veškeré softwarové součásti dokumentografického systému a prezentační aplikace.

Článek 5. Komunikace stran v průběhu tvoření dokumentografického systému

- 5.1. V průběhu celé spolupráce podle této Smlouvy budou strany pro vzájemnou komunikaci využívat elektronický systém Zhotovitele, který poskytne přístupová oprávnění Objednateli.
- 5.2. V elektronickém systému bude zaznamenán průběh tvorby, zkoušení a spouštění dokumentografického systému. Zároveň jeho prostřednictvím budou upřesňovány požadavky Objednatele na výsledný dokumentografický systém.
- 5.3. Zhotovitel je povinen včas upozornit Objednatele, pokud by jeho požadavek měnil zadání zásadním způsobem. V takovém případě smluvní strany projednají důsledky a podmínky požadované změny. Objednatel potvrdí svůj souhlas v elektronickém systému. Smluvní strany se dohodly, že změna může mít kompenzační charakter –

navýšení pracnosti jedné části je kompenzováno adekvátním snížením pracnosti části jiné. V žádném případě nesmí mít změnové řízení opačný dopad, tj. navyšování pracnosti či změny termínů bez patřičné finanční kompenzace. Pokud Zhotovitel neupozorní na to, že požadavek podstatným způsobem mění zadání, je jeho provedení zahrnuto již v ceně Díla a Zhotovitel není oprávněn požadovat žádné vícenáklady.

- 5.4. Je odpovědností Objednatele, aby do elektronického systému vstupovala pouze osoba k tomu oprávněná. V případě podezření ze zneužití je povinen neprodleně informovat Zhotovitele, který zruší dosavadní přístupy a vytvoří nové dle požadavku Objednatele.

Článek 6. Dodatečné úpravy či změny dokumentografického systému a prezentační aplikace, podpora Objednateli

- 6.1. Objednatel specifikuje požadavek na úpravu či změnu dokumentografického systému či prezentační aplikace v elektronickém systému Zhotovitele.
- 6.2. Zhotovitel se zavazuje provést hodnocení dopadů Objednatelem navrhovaných Změn. Pokud by však takovéto hodnocení vyžadovalo dodatečné náklady, Zhotovitel tuto skutečnost oznámí Objednateli včetně závazného odhadu finančních a časových nákladů provedení takové změny. Odhad nákladů bude Zhotovitelem zpracován dle spotřebovaného času a materiálu v sazbách Zhotovitele podle Přílohy č. 3, která je nedílnou součástí této Smlouvy, a jeho součástí bude vždy předpokládaný termín nasazení aktualizované verze dokumentografického systému. Pokud je dopadem Změny změna termínů stanovených touto Smlouvou pro provedení Díla, tyto se v případě souhlasu Objednatele se zpracováním hodnocení dopadů změn přiměřeně posouvají, a to nejvýše o lhůtu, uvedenou Zhotovitelem v odhadu nákladů a odsouhlasenou Objednatelem. Pokud by změnami vyvolanými Objednatelem měly sekundárně vzniknout nároky vůči Vedlejšímu účastníku (jejich přeúčtováním ze strany Objednatele), je povinen tyto předem Objednatel projednat a odsouhlasit si ze strany Vedlejšího účastníka.
- 6.3. Objednatel schválí provedení změny v elektronickém systému Zhotovitele a tím vystaví objednávku na provedení odsouhlasené Změny nebo provedení hodnocení dopadu Změn.
- 6.4. Zhotovitel zpracuje požadavek, provede testování dokumentografického systému s takovou změnou mimo běžné produkční prostředí a zpřístupní novou verzi dokumentografického systému až na základě souhlasu Objednatele. Zhotovitel je povinen provést před nasazením upravené verze vždy zálohu Díla i dotčených dat a aktualizaci provádět pouze v době po předchozí dohodě s Objednatelem.
- 6.5. Při jakékoliv změně či úpravě dokumentografického systému nebo prezentační aplikace odpovídá Zhotovitel za přenos dat do nové verze dokumentografického systému.
- 6.6. Jako součást každé změny dokumentografického systému nebo prezentační aplikace provede Zhotovitel aktualizaci dokumentace.
- 6.7. Objednatel není v žádném případě oprávněn provádět jakékoliv změny na dokumentografického systému nebo prezentační aplikaci bez předchozího svolení Zhotovitele. Objednatel se zavazuje uchovávat v důvěrnosti veškeré informace týkající se dokumentografického systému nebo prezentační aplikace, včetně návodů k použití nebo jiných materiálů týkajících se dokumentografického systému nebo prezentační aplikace. Toto ustanovení se nevztahuje na ty části dodané v režimu open-source licence GNU GPL III.

Článek 7. Vzájemná součinnost Objednatele a Vedlejšího účastníka

- 7.1. Objednatel a Vedlejší účastník mají zájem na vytvoření předmětu Díla ze strany Zhotovitele a jeho bezvadném fungování. Nebude-li mezi stranami výslovně dohodnuto jinak, vůči Zhotoviteli vystupuje se závaznými pokyny (požadavky na změnu Díla apod.) vždy Objednatel, vůči kterému své příp. požadavky v tomto Díle specifikuje, upřesňuje Vedlejší účastník.
- 7.2. V rámci zahájení předmětu Díla ze strany Zhotovitele se tomuto zavazuje dodat stávající softwarové součásti systému Gorazd Objednatel; text Etymologického slovníku jazyka staroslověnského Zhotoviteli dodá Vedlejší účastník. Stran vývojových úvah nových funkcionalit ve stávajícím systému se na tomto bude podílet Vedlejší účastník a samotný Objednatel.

Článek 8. Cena Díla

- 8.1. Smluvní strany se dohodly, že celková cena za řádně zhotovené Dílo činí 1 235 760,- Kč bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“).
- 8.2. Cena za jednotlivé části plnění:
 - a) Cena za kustomizaci a implementaci dokumentografického systému a prezentační aplikace 803 280,- Kč;
 - b) Měsíční cena za dohled nad provozem dokumentografického systému a prezentační aplikace 29 240,- Kč;
 - c) Částka vyčleněná na posuzování, garanci a implementaci změn, dodatečné úpravy či změny dokumentografického systému a prezentační aplikace a další Rozšířené služby podpory činí 6 800,- Kč měsíčně a bude čerpána dle dílčích požadavků Objednatele na základě zvýhodněné sazby podle Přílohy č. 3, článek I.
- 8.3. K cenám bude připočteno DPH podle platných právních předpisů.
- 8.4. Uvedená celková cena Díla je cenou nejvýše přípustnou, pevnou a nepřekročitelnou a jsou v ní zahrnuty veškeré náklady potřebné ke zhotovení Díla.
- 8.5. Objednatel nebude poskytovat Zhotoviteli v průběhu plnění předmětu Smlouvy žádné zálohy. Za úhradu ceny Díla odpovídá vůči Zhotoviteli Objednatel. Vyplyvá-li z Přílohy č. 5 této Smlouvy, že za úhradu předmětných částí Díla odpovídá následně vůči Objednateli Vedlejší účastník, je oprávněn Objednatel úhradu takových částí Díla přeúčtovat Vedlejšímu účastníkovi. Pokud dojde k dodatečným úpravám a změnám předmětných částí, za jejichž úhradu vůči Zhotoviteli odpovídá Vedlejší účastník, pak za úhradu ceny za takové dodatečné úpravy a změny též odpovídá vůči Zhotoviteli Objednatel, vůči Objednateli pak Vedlejší účastník.



Článek 9. Platební a fakturační podmínky

- 9.1. Smluvní strany se dohodly za kustomizaci a implementaci dokumentografického systému a prezentační aplikaci hradit cenu za dílčí plnění Zhotovitelem vykonaná a Objednatelem akceptovaná v daném kalendářním roce.
- 9.2. Cena za dohled nad dokumentografickým systémem a prezentační aplikací bude hrazena čtvrtletně zpětně vždy po uplynutí čtvrtletí.

- 9.3. Cena za provádění dodatečných úprav či změn dokumentografického systému a prezentační aplikace bude hrazena po provedení změn a nasazení do produkčního prostředí.
- 9.4. Každá faktura vystavená Zhotovitelem musí obsahovat náležitosti daňového dokladu stanovené právními předpisy, název Díla a jeho dílčího plnění a evidenční číslo Smlouvy Objednatele.
- 9.5. Zhotovitel je povinen k faktuře připojit kopii akceptačního protokolu podepsaného oprávněnými osobami smluvních stran, jako doklad o řádně zhotoveném a Objednatelem převzatém dílčím plnění Díla. V případě faktury za výkon dohledu bude součástí faktury doklad o provedení služeb (souhrn provedených úkonů v rámci dohledu).
- 9.6. Objednatel a Zhotovitel se dohodli na termínu splatnosti faktur 28 dnů od data jejich odeslání Objednateli.
- 9.7. V případě, že faktura nebude obsahovat stanovené náležitosti, je Objednatel oprávněn zaslat ji ve lhůtě splatnosti zpět Zhotoviteli k doplnění či opravě, aniž se tak dostane do prodlení. Lhůta splatnosti počíná běžet znovu od doručení bezvadné faktury Objednateli.
- 9.8. Smluvní strany se dohodly, že fakturovaná částka bude Objednatelem placena bankovním převodem na účet uvedený v záhlaví této Smlouvy. Dnem platby je den, kdy je fakturovaná částka z účtu Objednatele na tento účet odeslána.
- 9.9. Objednatel provede kontrolu, zda Zhotovitel je či není evidován jako nespolehlivý plátců DPH ve smyslu ustanovení § 106a zákona o DPH (č. 235/2004 Sb. v platném znění), a že číslo bankovního účtu Zhotovitele uvedené na daňovém dokladu je jako povinně registrovaný údaj zveřejněno správcem daně podle § 96 zákona o DPH. V případě, že ke dni uskutečnění zdanitelného plnění bude v příslušném systému správce daně Zhotovitel uveden jako nespolehlivý plátců, nebo číslo bankovního účtu není registrováno dle předchozí věty, je Objednatel oprávněn provést úhradu daňového dokladu do výše bez DPH. Částka rovnající se DPH bude Objednatelem přímo poukázána na účet správce daně podle § 109a zákona o DPH.

Článek 10. Předání a převzetí Díla

- 10.1. Řádné splnění povinnosti Zhotovitele náležitě uskutečnit jednotlivá dílčí plnění osvědčí Objednatel po odsouhlasení Vedlejším účastníkem podpisem akceptačního protokolu, tj. protokolu o předání a převzetí jednotlivých dílčích plnění bez vad a nedodělků. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení akceptačního protokolu. Za akceptaci Díla (tj. jeho uskutečnění Zhotovitelem a následné převzetí Objednatelem) se považuje provedení akceptace všech dílčích plnění Díla (tj. jejich uskutečnění Zhotovitelem a následné převzetí Objednatelem). V akceptačním protokolu posledního dílčího plnění bude výslovně uvedeno, že se jedná i o akceptaci celého Díla.
- 10.2. Zjistí-li Objednatel při převzetí Díla zjevné vady nebo nedodělky, je povinen o tom sepsat zápis s uvedením zjištěných vad a nedodělků, podepsaný osobou Objednatele oprávněnou k převzetí Díla. Lhůta pro odstranění zjištěných vad a nedodělků Díla činí 5 dnů ode dne předání zápisu Zhotoviteli, nedohodnou-li se smluvní strany v zápise jinak.
- 10.3. V případě neakceptování dílčího plnění (nesprávně uskutečněné dílčí plnění, nedokončené dílčí plnění, dílčí plnění se závažnými vadami a nedodělky) není Objednatel povinen předmětné dílčí plnění převzít. Výhrady k předmětnému dílčímu plnění bude

- Objednatel Zhotoviteli specifikovat písemně, a až do odstranění důvodů neakceptování předmětného dílčího plnění není povinen cenu předmětného dílčího plnění zaplatit.
- 10.4. Všechny protokoly a zápisy vztahující se k plnění jednotlivých dílčích plnění i plnění Díla podepisuje za Objednatele osoba, která je touto Smlouvou k takovým úkonům oprávněna.
- 10.5. Osobou Objednatele oprávněnou k převzetí jednotlivých dílčích plnění a celého Díla je:

- 10.6. Osobou Vedlejšího účastníka oprávněnou k odsouhlasení jednotlivých dílčích plnění a celého Díla je:


Článek 11. Omezení odpovědnosti za prodlení, smluvní pokuta a úrok z prodlení

- 11.1. Žádná ze smluvních stran není odpovědná za prodlení způsobené okolnostmi vylučujícími odpovědnost. Za okolnosti vylučující odpovědnost se považuje překážka, jež nastala nezávisle na vůli povinné strany (vyšší moc) a brání jí ve splnění její povinnosti, jestliže nelze rozumně předpokládat, že by povinná strana tuto překážku nebo její následky odvrátila nebo překonala a dále, že by v době vzniku překážku předvídala. Odpovědnost nevylučuje překážka, která vznikla teprve v době, kdy povinná strana byla v prodlení s plněním své povinnosti nebo vznikla z jejích hospodářských poměrů. Účinky vylučující odpovědnost jsou omezeny pouze na dobu, dokud trvá překážka, s níž jsou tyto povinnosti spojeny. Smluvní strany se zavazují upozornit druhou smluvní stranu bez zbytečného odkladu na vzniklé okolnosti vylučující odpovědnost bránící řádnému plnění Smlouvy a k vyvinutí maximálního úsilí k odvrácení a překonání okolností vylučujících odpovědnost.
- 11.2. V případě, že Objednatel, jeho zaměstnanci nebo jeho dodavatelé zamezí či zpozdí provedení či dokončení Díla, Zhotovitel není v prodlení s poskytnutím plnění za předpokladu, že bez prodlení upozornil Objednatele na takovou skutečnost.
- 11.3. V případě, že Zhotovitel z důvodů nespočívajících na straně Objednatele ani ve vyšší moci bude v prodlení se svojí povinností splnit řádně a včas předmět této Smlouvy, tj. nedodrží termín stanovený k předání řádně zhotoveného Díla nebo jeho části, je povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z celkové ceny Díla za každý započatý den prodlení, a to i v případě nepřevzetí Díla Objednatelem z důvodu jeho vad nebo nedodělků. Toto ujednání neplatí, prokáže-li Zhotovitel, že prodlení vzniklo zaviněním Objednatele nebo v důsledku překážek spočívajících ve vyšší moci.
- 11.4. V případě, že bude Objednatel v prodlení se zaplacením faktury, je Zhotovitel oprávněn požadovat zákonný úrok z prodlení.
- 11.5. Smluvní pokuta a úrok z prodlení jsou splatné do 14 (čtrnácti) dnů ode dne doručení jejich písemného vyúčtování druhé smluvní straně.
- 11.6. Zaplacením smluvní pokuty není dotčen nárok Objednatele na náhradu škody ani povinnost Zhotovitele řádně dokončit Dílo.

Článek 12. Záruka za jakost Díla a odpovědnost za vady

- 12.1. Zhotovitel prohlašuje, že má potřebnou kvalifikaci a znalosti nezbytné k poskytování plnění podle této Smlouvy, a že odpovídá za to, že jeho plnění podle této Smlouvy či jakákoli jeho část budou prosty jakýchkoliv vad faktických či právních, a to zejména, že nebude zatíženo právy třetích osob, která by omezovala Objednatele v řádném užívání Díla podle této Smlouvy.
- 12.2. Faktickou vadou Díla se rozumí zejména to, že funkčnost programového (resp. části programového vybavení) nebo technického vybavení nemodifikovaného Objednatelem, dodaného na základě této Smlouvy a používaného v souladu s jeho dokumentací, nebude odpovídat funkčním specifikacím uvedeným v této Smlouvě.
- 12.3. Zhotovitel odpovídá za vady, které Dílo má v době jeho předání Objednateli, a za vady, které vzniknou nebo se objeví v průběhu záruční doby.
- 12.4. Smluvní strany se dohodly, že záruční doba Díla je do ukončení doby plnění podle této Smlouvy.
- 12.5. V případě, že v záruční době budou Objednatelem zjištěny faktické vady Díla, Zhotovitel se zavazuje tyto vady odstraňovat bez nároku na navýšení ceny Díla za podmínek a způsobem popsáním v Příloze č. 2, a která je nedílnou součástí této Smlouvy.
- 12.6. Nárok na odstranění faktické vady v záruční době Objednatel uplatní bez prodloužení.
- 12.7. Zhotovitel neodpovídá za vady Díla, které byly způsobeny použitím chybných podkladů poskytnutých Objednatelem a Zhotovitel ani při vynaložení odborné péče nemohl zjistit jejich nevhodnost nebo na takovou nevhodnost upozornil Objednatele a ten na jejich použití trval.
- 12.8. Zhotovitel neodpovídá za vady Díla, které vzniknou neodborným zásahem nebo nedodržením Zhotovitelem doporučených provozních podmínek, nedodržením postupů podle uživatelské dokumentace ze strany Objednatele.
- 12.9. Uplatněním odpovědnosti za vady nejsou dotčeny nároky na náhradu škody nebo na uplatnění smluvní pokuty.

Článek 13. Ukončení Smlouvy, odstoupení od Smlouvy,

- 13.1. Tato Smlouva může být ukončena písemnou dohodou smluvních stran, jejíž součástí je i vypořádání vzájemných závazků a pohledávek, písemným odstoupením od Smlouvy nebo písemnou výpovědí.
- 13.2. Každá ze smluvních stran je oprávněna od této Smlouvy odstoupit v případě podstatného porušení smluvních povinností druhou smluvní stranou. Za podstatné porušení této Smlouvy smluvní strany považují zejména:
 - a) prodloužení Zhotovitele s předáním řádně zhotoveného Díla delším než 30 dnů,
 - b) prodloužení Objednatele se zaplacením faktury delším než 30 dnů,
- 13.3. Každá strana je oprávněna odstoupit od této Smlouvy v případě, kdy bude pravomocně rozhodnuto o úpadku druhé smluvní strany.
- 13.4. Účinky odstoupení od Smlouvy nastávají okamžikem doručení písemného projevu vůle odstoupit od této Smlouvy druhé smluvní straně.
- 13.5. Odstoupením od Smlouvy není dotčen nárok na náhradu škody ani na zaplacení smluvní pokuty, ani žádná další práva a povinnosti smluvních stran vzniklé do okamžiku účinnosti odstoupení od Smlouvy.

- 13.6. Pokud tato Smlouva zanikne odstoupením Zhotovitele, má Zhotovitel právo na poměrnou náhradu nákladů za část prací, které již byly provedeny a nebyly akceptovány. Rozpracované práce v takovém případě Zhotovitel odevzdá Objednateli.
- 13.7. Pokud tato Smlouva zanikne odstoupením Objednatele či Vedlejšího účastníka, má Zhotovitel právo na poměrnou úhradu za část prací, které již byly dosud provedeny ze strany Zhotovitele. Odstoupením Objednatele či Vedlejšího účastníka Smlouva zaniká v celém rozsahu.
- 13.8. Objednatel je v průběhu poskytování podpory oprávněn tuto Smlouvu vypovědět v případě, kdy Zhotovitel nesplní závazek v dohodnutém termínu.

Článek 14. Vlastnické právo k Dílu, nebezpečí škody na Díle a duševní vlastnictví

- 14.1. Nebezpečí škody na Díle přechází na Objednatele řádným předáním Díla s tím, že autorská práva k Etymologickému slovníku jazyka staroslověnského náleží Vedlejšímu účastníku.
- 14.2. Licenční podmínky prezentačního systému Gulliver, jehož užití je součástí Díla, jsou v Příloze č. 4 (licenční ujednání), která je nedílnou součástí této Smlouvy.
- 14.3. Všechny původní materiály, myšlenky, koncepty, know-how nebo techniky náležející Zhotoviteli, patřící k předmětu podnikání Zhotovitele a použité Zhotovitelem při plnění předmětu této Smlouvy v jakékoliv formě, zůstávají vlastnictvím Zhotovitele. Objednatel do těchto práv Zhotovitele nezasáhne, pokud po skončení spolupráce podle této Smlouvy bude sám nebo prostřednictvím třetích osob provádět změny aplikace tak, aby její funkčnost zůstala zachována i v případě změn aplikačního prostředí, operačních systémů či jiných softwarových či hardwarových komponent užitých při provozu aplikace.
- 14.4. Všechny původní materiály, myšlenky, koncepty, know-how nebo techniky náležející Objednateli, patřící k předmětu podnikání Objednatele nebo Vedlejšího účastníka a poskytnuté Objednatelem nebo Vedleším účastníkem při plnění předmětu této Smlouvy v jakékoliv formě, zůstávají vlastnictvím Objednatele nebo Vedlejšího účastníka. Zhotovitel bude mít právo používat tyto materiály, myšlenky, koncepty, know-how nebo techniky pouze k plnění předmětu této Smlouvy. Zhotovitel neprodá, nevyzradí nebo neumožní užívání na takové materiály, myšlenky, koncepty, know-how nebo techniky bez předchozího písemného souhlasu Objednatele a Vedlejšího účastníka, přičemž souhlas může nebo nemusí být udělen, a to dle výlučného uvážení Objednatele a Vedlejšího účastníka.

Článek 15. Dokumentace aplikace

- 15.1. Objednatel se zavazuje uchovávat v důvěrnosti veškeré informace týkající se Díla, včetně návodů k použití nebo jiných materiálů týkajících se Díla. Toto ustanovení se nevztahuje na ty části Díla dodané v režimu open-source licence GNU GPL III.
- 15.2. Jako součást Díla předá Zhotovitel před ukončením této Smlouvy Objednateli dokumentaci aplikace. Objednatel dále předá tu část dokumentace Vedlejšímu účastníku, která je pro Vedlejšího účastníka relevantní. Tato dokumentace obsahuje:
 - a) popis dokumentografického systému a prezentační aplikace a jejich funkčnosti,
 - b) vnitřní vazby dokumentografického systému a vazby na prezentační aplikaci,
 - c) vztah a vazby k programovému vybavení třetích stran odlišných od Zhotovitele,

- d) způsob zabezpečení aplikace proti nepovolaným přístupům či útokům.
- 15.3. Vzhledem k dohodnuté platformě musí být zdrojové kódy k aplikaci dodány v režimu open-source licence GNU GPL III dostupné pro ostatní uživatele – netýká se prezentačního systému Gulliver.
- 15.4. Objednatel nemá právo na rozšiřování dokumentace, pronájem nebo půjčování originálu nebo rozmnoženiny dokumentace nebo její sdělování veřejnosti. Objednatel se zavazuje, že omezí přístup k dokumentaci na ty zaměstnance nebo konzultanty, kteří takový přístup potřebují při realizaci činnosti Objednatele nebo Vedlejšího účastníka. Objednatel se zavazuje, že bude celou dokumentaci uchovávat jako důvěrnou.

Článek 16. Řešení sporných otázek

- 16.1. Jestliže bude mít Objednatel jakékoliv výhrady, ať již ve vztahu k poskytovaným službám nebo k pracovníkům Zhotovitele, sdělí je nejprve neformálně jednateli Zhotovitele.
- 16.2. Jestliže spor nebude moci být vyřešen způsobem uspokojivým pro obě smluvní strany (myšleno Zhotovitele a Objednatele), jmenují obě smluvní strany po jednom vedoucím pracovníkovi, kteří budou oprávněni vyvolat jednání a s vynaložením veškeré dobré vůle vyřešit spornou záležitost. Jednání se musí uskutečnit v přiměřeně krátké době po písemném vyzvání jedné ze smluvních stran.
- 16.3. Probíhající řešení sporných otázek není pro Zhotovitele důvodem k pozastavení plnění předmětu Smlouvy. Pozastavení plnění je možné jenom v případě, že Objednatel nedodržuje svoje povinnosti vyplývající pro něho z této Smlouvy v takové míře, že Zhotovitel není schopen pokračovat v plnění, přestože o konkrétní potřebě jeho součinnosti Objednatele včas uvědomil.
- 16.4. Nedojde-li k dohodě do 60 dnů od zahájení řešení sporu, může být předmětný spor na návrh kterékoliv smluvní strany dán k rozhodnutí věcně a místně příslušnému soudu v České republice.

Článek 17. Další ujednání

- 17.1. Zhotovitel se zavazuje zhotovit Dílo v odpovídající kvalitě, bez vad a ve sjednané době. Zhotovitel je povinen při zhotovení Díla postupovat s odbornou péčí, podle svých nejlepších znalostí a schopností, přičemž je při své činnosti povinen sledovat a chránit oprávněné zájmy Objednatele a Vedlejšího účastníka.
- 17.2. Zhotovitel je povinen dodržovat obecně závazné předpisy, vnitřní předpisy Objednatele, pokyny Objednatele týkající se pohybu osob po budově a provozu budovy a seznámit s nimi ve spolupráci s Objednatelem všechny pracovníky provádějící Dílo. Zhotovitel odpovídá za dodržování těchto předpisů, nejsou-li v rozporu s ustanoveními této Smlouvy, týkajícími se licenčních ujednání a ochrany práv vyplývajících z duševního vlastnictví a neomezují-li Zhotovitele v poskytnutí plnění dle této Smlouvy nad obvyklou míru.
- 17.3. Zhotovitel se zavazuje na žádost informovat Objednatele o průběhu prací na Díle a vzít v úvahu jeho případné pokyny a doporučení.
- 17.4. Zhotovitel může pověřit zhotovením Díla nebo jeho části jinou osobu pouze na základě předchozího písemného souhlasu Objednatele. V tomto případě nese však plnou odpovědnost za porušení povinností vyplývajících z této Smlouvy, jako by Dílo prováděl sám.

- 17.5. Objednatel se zavazuje průběžně, včas a bez zbytečných průtahů poskytovat Zhotoviteli podklady potřebné pro zhotovení Díla, a dále odborné konzultace a veškerou jinou součinnost nezbytnou k řádnému plnění Díla. Porušení uvedených povinností Objednatelem může být považováno za podstatné porušení Smlouvy a může být důvodem pro odstoupení od Smlouvy ze strany Zhotovitele.
- 17.6. Termín pro předání Díla se neprodlužuje o dobu zastavení prací z důvodů na straně Zhotovitele, vyjma případů okolnosti vyšší moci.
- 17.7. Bude-li pracovníky provádějícími Dílo způsobena škoda na majetku či zdraví osob Objednatele, Vedlejšího účastníka nebo třetí osoby, je Zhotovitel povinen o tom neprodleně informovat Objednatele.
- 17.8. Smluvní strany prohlašují, že obsah Smlouvy, všechna další ujednání s touto Smlouvou spojená a informace získané v souvislosti s plněním předmětu této Smlouvy, které jsou obchodním tajemstvím nebo budou takto označeny, a mezi které patří i informace a údaje získané z informačních systémů Objednatele a Vedlejšího účastníka při plnění předmětu této Smlouvy, jsou přísně důvěrné a Smluvní strany se zavazují učinit vše pro to, aby zabránily jakémukoliv úniku informací. Smluvní strana, která poruší tuto povinnost, odpovídá za vzniklou škodu.
- 17.9. Za porušení povinnosti dle tohoto článku Smlouvy se nepovažuje plnění zákonných povinností, poskytování informací běžně dostupných, jakož ani poskytování informací subdodavatelům smluvních stran s tím, že tito subdodavatelé musí být vázáni obdobnou povinností mlčenlivosti a za porušení mlčenlivosti odpovídá smluvní strana, která informace subdodavateli poskytla. Za porušení povinnosti se nepovažuje poskytnutí informací smluvních stran vázanými profesní mlčenlivostí (advokáti, daňoví poradci). Objednatel a Vedlejší účastník je rovněž oprávněn zveřejnit identifikaci Zhotovitele. Zhotovitel bere na vědomí, že tato Smlouva a její přílohy budou uveřejněny v souladu s platnými právními předpisy a že Objednatel a Vedlejší účastník jako povinná osoba podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím může být žádán o poskytnutí informací o tomto smluvním vztahu.
- 17.10. Smluvní strany se dohodly, že v případě porušení povinností dle odstavce 9 tohoto článku Smlouvy, je poškozená strana oprávněna požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 100 000,- Kč za každý prokazatelný případ porušení. Zaplacením této pokuty není dotčen nárok na náhradu škody. V případě, že splnění určité povinnosti Objednatele vůči Zhotoviteli je vázáno na splnění povinnosti Vedlejšího účastníka Objednatele vůči Objednateli, odpovídá za příp. škody takto způsobené Zhotoviteli přímo Vedlejší účastník.

Článek 18. Závěrečná ustanovení

- 18.1. Všechny strany se seznámily s obsahem této Smlouvy a souhlasí s tím, že budou vázány jejími ustanoveními. Dále souhlasí, že tato Smlouva obsahuje kompletní a jedinečné znění dohody mezi nimi vzhledem k předmětu Smlouvy, která je nadřazena všem předchozím návrhům ústním či písemným a veškeré další komunikaci mezi oběma stranami, které se vztahují k předmětu Smlouvy.
- 18.2. Práva a povinnosti vzniklé na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s touto Smlouvou se řídí v oblasti autorských práv zákonem č. 121/2000 Sb. ve znění pozdějších předpisů (autorský zákon) a v oblasti ostatních práv a povinností ve Smlouvě obsažených zákonem č. 89/2012 Sb. ve znění pozdějších předpisů (občanský zákoník).

- 18.3. Přílohy Smlouvy jsou nedílnou součástí této Smlouvy. V případě kolize mezi textem příloh a hlavním textem Smlouvy je rozhodující znění této Smlouvy.
- 18.4. Pokud by se kterékoliv ustanovení této Smlouvy ukázalo být neplatným z důvodů rozporu s kogentním ustanovením obecně závazných právních předpisů, pak tato skutečnost nezpůsobí neplatnost než onoho konkrétního ustanovení, pokud je toto oddělitelné od ostatního obsahu Smlouvy. Smluvní strany se zavazují takové neplatné ustanovení nahradit dohodou svým obsahem nejbližší duchu takového neplatného ustanovení respektující požadavky kogentních ustanovení právních předpisů.
- 18.5. Žádný ze zaměstnanců nebo členů personálu kterékoliv z obou stran není oprávněn poskytovat druhé straně záruky, které nejsou součástí této Smlouvy a všechny strany prohlašují, že se nespolehaly na žádná taková ústní či písemná prohlášení při poskytování záruk, s výjimkou písemných prohlášení učiněných oprávněnými zástupci obou stran.
- 18.6. Smluvní strany se dohodly, že po nabytí účinnosti této Smlouvy souhlasí se zveřejněním informace o předmětu Smlouvy a smluvních stranách. Dále pak Objednatel a Vedlejší účastník souhlasí s tím, že po akceptaci Díla bude Zhotovitel uvádět Dílo jako svou referenci ve svých obchodních a marketingových materiálech včetně své webové prezentace. Reference bude obsahovat předmět Smlouvy, termín plnění Smlouvy a jméno Objednatele a Vedlejšího účastníka.
- 18.7. Práva a povinnosti vyplývající z této Smlouvy nelze bez souhlasu druhé strany převést na třetí stranu.
- 18.8. Veškeré změny a doplnění této Smlouvy je možné provádět pouze formou písemných, vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran. Tyto dodatky se stávají nedílnou součástí Smlouvy.
- 18.9. Tato Smlouva je vyhotovena ve třech vyhotoveních s platností originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení. Objednatel prohlašuje, že tuto smlouvu zveřejní v Registru smluv v souladu se zákonem 340/2015 Sb.
- 18.10. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a Vedlejšího účastníka.
- 18.11. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou následující přílohy:
- a) Příloha č. 1 – Specifikace předmětu Díla
 - b) Příloha č. 2 – Dohled nad provozem aplikace
 - c) Příloha č. 3 – Ceník prací Zhotovitele
 - d) Příloha č. 4 – Licenční ujednání
 - e) Příloha č. 5 – Dohoda o rozdělení nákladů mezi Objednatelem a Vedlejším účastníkem

V Berouně dne

V Praze dne

za AiP Beroun s.r.o.

za Slovanský ústav AV ČR, v. v. i.

.....
[Redacted signature]

V Praze dne

za Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.

.....
[Redacted signature]